

BILANS SPORZĄDZONY NA DZIEŃ 31.12.2013 r.

WYSZCZEGÓLNIENIE	Nota	2013	2012
A. Aktywa trwałe		10 508 326,17	9 417 199,65
I. Wartości niematerialne i prawne	1	15 418,13	23 021,44
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych		0,00	0,00
2. Wartość firmy		0,00	0,00
3. Inne wartości niematerialne i prawne		15 418,13	23 021,44
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne		0,00	0,00
II. Rzeczowe aktywa trwałe	2	2 374 985,35	2 319 392,10
1. Środki trwałe		2 358 073,38	2 302 480,13
a) grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)		59 461,67	59 461,67
b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej		2 134 608,98	2 052 495,27
c) urządzenia techniczne i maszyny		115 628,98	117 690,10
d) środki transportu		0,00	0,00
e) inne środki trwałe		48 373,75	72 833,09
2. Środki trwałe w budowie		16 911,97	16 911,97
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie		0,00	0,00
III. Należności długoterminowe	3	8 115 922,69	7 074 786,11
1. Od jednostek powiązanych		0,00	0,00
2. Od pozostałych jednostek		8 115 922,69	7 074 786,11
IV. Inwestycje długoterminowe	4	0,00	0,00
1. Nieruchomości		0,00	0,00
2. Wartości niematerialne i prawne		0,00	0,00
3. Długoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
a) w jednostkach powiązanych		0,00	0,00
- udziały lub akcje		0,00	0,00
- inne papiery wartościowe		0,00	0,00
- udzielone pożyczki		0,00	0,00
- inne długoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
b) w pozostałych jednostkach		0,00	0,00
- udziały lub akcje		0,00	0,00
- inne papiery wartościowe		0,00	0,00
- udzielone pożyczki		0,00	0,00
- inne długoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
4. Inne inwestycje długoterminowe		0,00	0,00
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	12	0,00	0,00
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		0,00	0,00
2. Inne rozliczenia międzyokresowe		0,00	0,00
B. Aktywa obrotowe		41 256 808,24	41 633 511,69
I. Zapasy	5	0,00	0,00
1. Materiały		0,00	0,00
2. Półprodukty i produkty w toku		0,00	0,00
3. Produkty gotowe		0,00	0,00
4. Towary		0,00	0,00
5. Zaliczki na dostawy		0,00	0,00
II. Należności krótkoterminowe	6	5 569 160,59	6 479 795,64
1. Należności od jednostek powiązanych		0,00	0,00
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:		0,00	0,00
- do 12 miesięcy		0,00	0,00
- powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
b) inne		0,00	0,00
2. Należności od pozostałych jednostek		5 569 160,59	6 479 795,64
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:		182 135,89	189 556,32
- do 12 miesięcy		182 135,89	189 556,32
- powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
b) z tyt. pod., dot., cel., ubez. społecz., zdr. i innych		7 555,24	8 751,69
c) inne		5 379 469,46	6 281 487,63
d) dochodzone na drodze sądowej		0,00	0,00
III. Inwestycje krótkoterminowe	7	35 683 102,11	35 139 341,58
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe		35 683 102,11	35 139 341,58
a) w jednostkach powiązanych		0,00	0,00
- udziały lub akcje		0,00	0,00
- inne papiery wartościowe		0,00	0,00
- udzielone pożyczki		0,00	0,00
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
b) w pozostałych jednostkach		0,00	0,00
- udziały lub akcje		0,00	0,00
- inne papiery wartościowe		0,00	0,00
- udzielone pożyczki		0,00	0,00
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne		35 683 102,11	35 139 341,58
- środki pieniężne w kasie i na rachunkach		35 683 102,11	35 139 341,58
- inne środki pieniężne		0,00	0,00
- inne aktywa pieniężne		0,00	0,00
2. Inne inwestycje krótkoterminowe		0,00	0,00
IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	12	4 545,54	14 374,47
Aktywa razem		51 763 134,41	51 050 711,34

Suwałki dnia 17.02.2014 r.

Główny Księgowy
Dyrektor Finansów
(imię i nazwisko osoby sporządzającej)
mgr Alicja Stefańska

WICEPREZES

Alina Rocka

PREZES

Anna Naszkiewicz

(podpis kierownika jednostki)

BILANS SPORZĄDZONY NA DZIEŃ 31.12.2013 r.

WYSZCZEGÓLNIENIE	Nota	2013	2012
A. Kapitał (fundusz) własny	ZZwKW	2 915 594,41	2 786 918,59
I. Kapitał (fundusz) podstawowy		1 357 000,00	1 357 000,00
II. Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)		0,00	0,00
III. Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)		0,00	0,00
IV. Kapitał (fundusz) zapasowy		1 098 734,02	863 298,02
V. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny		331 184,57	331 184,57
VI. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe		0,00	0,00
VII. Zysk (strata) z lat ubiegłych		0,00	0,00
VIII. Zysk (strata) netto		128 675,82	235 436,00
IX. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)		0,00	0,00
B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania		48 847 540,00	48 263 792,75
I. Rezerwy na zobowiązania	9	0,00	10 307,90
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		0,00	0,00
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne		0,00	0,00
– długoterminowa		0,00	0,00
– krótkoterminowa		0,00	0,00
3. Pozostałe rezerwy		0,00	10 307,90
– długoterminowe		0,00	0,00
– krótkoterminowe		0,00	10 307,90
II. Zobowiązania długoterminowe	10	0,00	0,00
1. Wobec jednostek powiązanych		0,00	0,00
2. Wobec pozostałych jednostek		0,00	0,00
a) kredyty i pożyczki		0,00	0,00
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		0,00	0,00
c) inne zobowiązania finansowe		0,00	0,00
d) inne		0,00	0,00
III. Zobowiązania krótkoterminowe	11	48 730 859,81	48 089 223,18
1. Wobec jednostek powiązanych		0,00	0,00
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		0,00	0,00
– do 12 miesięcy		0,00	0,00
– powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
b) inne		0,00	0,00
2. Wobec pozostałych jednostek		611 463,17	1 157 301,54
a) kredyty i pożyczki		0,00	0,00
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		0,00	0,00
c) inne zobowiązania finansowe		0,00	0,00
d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		48 005,13	58 958,96
– do 12 miesięcy		48 005,13	58 958,96
– powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
e) zaliczki otrzymane na dostawy		0,00	0,00
f) zobowiązania wekslowe		0,00	0,00
g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń		34 139,00	335 097,00
h) z tytułu wynagrodzeń		0,00	0,00
i) inne		529 319,04	763 245,58
3. Fundusze specjalne		48 119 396,64	46 931 921,64
IV. Rozliczenia międzyokresowe	12	116 680,19	164 261,67
1. Ujemna wartość firmy		0,00	0,00
2. Inne rozliczenia międzyokresowe		116 680,19	164 261,67
– długoterminowe		101 866,72	116 132,19
– krótkoterminowe		14 813,47	48 129,48
Pasywa razem		51 763 134,41	51 050,711,34

Suwałki dnia 17.02.2014 r.

Główny Księgowy
Dyrektor Finansów
(imię i nazwisko osoby sporządzającej)
mgr Alicja Stefańska

WICEPREZES

Alina Rocka

(podpis kierownika jednostki)

PREZES

Anna Naszkiewicz

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT SPORZADZONY ZA 01.01.2013 r.-31.12.2013 r.

WYSZCZEGÓLNIENIE	Nota	2013	2012
A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	13	2 163 249,72	2 247 391,36
- od jednostek powiązanych		0,00	0,00
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów		2 173 078,65	2 251 146,07
II. Zmiana stanu produktów (zw. - wart. dod., zm. - wart. ujem.)		-9 828,93	-17 269,66
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		0,00	13 514,95
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		0,00	0,00
V. Przychody inne		0,00	0,00
B. Koszty działalności operacyjnej	14	5 101 638,17	4 692 564,98
I. Amortyzacja		147 140,92	151 032,38
II. Zużycie materiałów i energii		587 662,99	580 645,64
III. Usługi obce		605 853,83	899 284,71
IV. Podatki i opłaty, w tym:		327 910,80	263 011,66
- podatek akcyzowy		0,00	0,00
V. Wynagrodzenia		2 877 849,04	2 283 861,29
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia		494 798,90	382 386,96
VII. Pozostałe koszty rodzajowe		60 421,69	132 342,34
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów		0,00	0,00
C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)		-2 938 388,45	-2 445 173,62
D. Pozostałe przychody operacyjne	15	3 425 040,39	3 118 398,41
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		0,00	0,00
II. Dotacje		27 303,87	63 485,97
III. Inne przychody operacyjne		3 397 736,52	3 054 912,44
E. Pozostałe koszty operacyjne	16	26 084,76	105 006,68
I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		0,00	0,00
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		0,00	54 789,75
III. Inne koszty operacyjne		26 084,76	50 216,93
F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)		460 567,18	568 218,11
G. Przychody finansowe	17	155 400,28	173 345,25
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:		0,00	0,00
- od jednostek powiązanych		0,00	0,00
II. Odsetki, w tym:		155 400,28	173 345,25
- od jednostek powiązanych		0,00	0,00
III. Zysk ze zbycia inwestycji		0,00	0,00
IV. Aktualizacja wartości inwestycji		0,00	0,00
V. Inne		0,00	0,00
H. Koszty finansowe	18	6 224,64	8 130,36
I. Odsetki, w tym:		17,10	490,15
- dla jednostek powiązanych		0,00	0,00
II. Strata ze zbycia inwestycji		0,00	0,00
III. Aktualizacja wartości inwestycji		0,00	0,00
IV. Inne		6 207,54	7 640,21
I. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)		609 742,82	733 433,00
J. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I.-J.II.)	19	0,00	0,00
I. Zyski nadzwyczajne		0,00	0,00
II. Straty nadzwyczajne		0,00	0,00
K. Zysk (strata) brutto (I+J)		609 742,82	733 433,00
L. Podatek dochodowy	27	481 067,00	497 997,00
- część bieżąca		481 067,00	497 997,00
- część odroczone			
M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		0,00	0,00
N. Zysk (strata) netto (K-L-M)		128 675,82	235 436,00

Suwałki dnia 17.02.2014 r.

Główny Księgowy
Dyrektor Finansów

(imie i nazwisko osoby sporządzającej)

WICEPREZES

Alina Rokca

PREZES

Anna Naszkiewicz

(podpis kierownika jednostki)